

Acord de parteneriat

Art. 1. Părțile acordului de parteneriat

1. **Fundația Vodafone România**, cu sediul social în București, Sector 2, Str. Barbu Văcărescu, Nr. 201, având Cod de Identificare Fiscală 18912220, înregistrată în Registrul Persoanelor Juridice fără Scop Patrimonial cu nr. 18 / 01.08.2006 / Judecătoria Sectorului 1, cont bancar cu cod IBAN RO22BACX0000000545855005, deschis la UniCredit Bank reprezentantă de **Angela Galeța**, în calitate de Director, denumită în continuare **Lider Parteneriat/ Partener 1**,
și

2. **Asociația de Tineret, Turism și Ecologie „Cutezători Munților”** cu sediul în Satu Mare, Str. Poligonului, nr. 40J, județul Satu Mare, având Cod de Identificare Fiscală 38818431, înregistrată în Registrul Persoanelor Juridice fără Scop Patrimonial cu nr. 146 din 25.01.2018, cont bancar cu cod IBAN RO73BTRLRONCRT0431232601, deschis la Banca Transilvania, reprezentată legal prin **Hrihorșan Ioan**, în calitate de Președinte, denumită în continuare **Partener 2**,
și

3. **Primăria Comunei Vetiș**, cu sediul în localitatea Vetiș, strada Principală, nr. 437, județ Satu Mare, având Cod de Identificare Fiscală, cont bancar cu cod IBAN, deschis la, reprezentată legal prin, în calitate de Primar, prin **Biblioteca Comunală Vetiș**, strada Principală, nr. 436, localitate Vetiș, județ Satu Mare, denumit în continuare **Partener 3**,
și

Fiecare parte fiind denumită, în mod individual, „Partea”, și în mod colectiv, „Părțile”, au convenit încheierea prezentului Acord de parteneriat

Art. 2. Obiectivul Acordului de parteneriat

2.1 Obiectivul Acordului de parteneriat îl reprezintă implementarea programului de educație digitală pentru persoane vârstnice, „Hi Digital”, al Fundației Vodafone în România, numit în continuare „Program”, la nivelul **Bibliotecii Comunale Vetiș, din localitatea Vetiș, județ Satu Mare**, prin stabilirea drepturilor și obligațiilor părților, precum și responsabilitățile ce le revin în implementarea activităților aferente proiectului.

2.2 Programul urmărește desfășurarea de acțiuni care să contribuie la dezvoltarea de competențe digitale în rândul persoanelor de peste 65 de ani, în perioada **iunie 2026 – martie 2027**. Activitățile principale ce constituie obiectivul prezentului Acord sunt:

2.2.1 Organizarea de formări de tipul „formare de formatori” („training of trainers” sau ToT) și alte training-uri privind diferite subiecte ce au la bază metodologia și specificul programului Hi Digital, pentru persoane resursă ale Partenerului 3, trainerii (instructorii) Hi Digital (cum ar fi bibliotecari, voluntari ai bibliotecii, alte resurse umane aferente bibliotecii și implicate în program). Trainerii (instructorii) Hi Digital sunt multiplicatori digitali care organizează și derulează ateliere de educație digitală pentru persoane vârstnice, la nivel local, prin utilizarea telefonului mobil inteligent.

2.2.2 Organizarea și derularea de ateliere de educație digitală pentru persoane vârstnice privind utilizarea telefonului mobil inteligent, de către trainerii (instructorii) Hi Digital și cu sprijin din partea unor voluntari, după un program (calendar) adaptat la specificul și nevoile participanților, precum și la particularitățile organizatorice ale bibliotecii. Atelierele de educație digitală se pot organiza sub forma: participare modulară (tematic, în funcție de nevoile și interesele participanților), sau programul poate fi urmat integral de către participanți (parcursând toate tematicile Hi Digital). Constituirea grupelor de participanți se va organiza în funcție de opțiunea de participare (modulară sau integrală) și va ține cont de numărul de trainerii Hi Digital și de voluntari disponibili, pentru a asigura un proces de învățare digitală eficient și de calitate.

- 2.2.3 Organizarea unor ateliere tematice din sfera tehnologică, dedicate persoanelor vârstnice, susținute de specialiști și experți din diverse domenii relevante pentru obiectivele programului Hi Digital.
- 2.2.4 Organizarea și desfășurarea de ateliere/ activități intergeneraționale (din sfera tehnologică, digitală) cu implicarea activă a voluntarilor, în vederea sprijinirii procesului de învățare și a consolidării relațiilor între generații.
- 2.2.5 Organizarea unor evenimente relevante pentru scopul Programului.
- 2.2.6 Monitorizarea și evaluarea Programului.
- 2.2.7 Comunicarea și promovarea Programului.
- 2.3 Inițiatorul și promotorul Programului este Fundația Vodafone România.
- 2.4 Toate drepturile de proprietate intelectuală asupra Programului sunt atribuite Fundației Vodafone în România.

Art.3. Principiile de bună practică ale parteneriatului

- 3.1 Părțile vor contribui la realizarea Programului în modalitățile precizate în prezentul Acord de parteneriat.
- 3.2 Este în înțelegerea părților că prezentul Acord de parteneriat reprezintă o convenție privind cooperarea Părților în atingerea scopului comun, nu reprezintă prestări de servicii între parteneri, nu este remunerată și nu dă naștere unei persoane juridice constituite de/ între parteneri.
- 3.3 Părțile trebuie să se consulte și să se informeze în mod regulat și ori de câte ori este nevoie asupra tuturor aspectelor privind evoluția Programului.
- 3.4 Partenerii vor păstra comunicarea permanent, stabilind de comun acord întâlniri periodice.
- 3.5 Părțile trebuie să își exercite atribuțiile cu respectarea celor mai înalte standarde profesionale și de etică.
- 3.6 Semnatarii prezentului Acord de parteneriat înțeleg și acceptă faptul că rolurile și responsabilitățile ce revin fiecărei părți semnatare, prevăzute în prezentul Acord de parteneriat, vor fi îndeplinite prin utilizarea de resurse proprii și/ sau externalizarea de servicii.
- 3.7 Părțile sunt obligate să respecte regulile privitoare la conflictul de interese și regimul incompatibilităților, iar, în cazul identificării unei potențiale situații de conflict de interese/ incompatibilitate (consumat, actual, posibil în viitor), să dispună luarea măsurilor legale ce se impun în cauză, conform legislației în domeniu, să dispună luarea măsurilor pentru evitarea, respectiv stingerea stării de conflict/ incompatibilitate, și nu în ultimul rând și fără a se limita la cele anterioare, să informeze Fundația Vodafone România în legătură cu orice situație din trecut presupusă a fi conflict de interes/ incompatibilitate, sau care dă naștere sau este posibil să dea naștere unui astfel de conflict/ incompatibilitate, în termen de 3 (trei) zile lucrătoare de la data identificării/ apariției/ presupunerii unei astfel de situații. În caz contrar, semnatarii prezentului Acord de parteneriat înțeleg că acesta poate fi reziliat, unilateral, fără intervenția unui tribunal arbitral/unei instanțe judecătorești și fără îndeplinirea altor formalități.
- 3.8 Părțile se obligă să trateze cu maximă confidențialitate toate datele și informațiile, procedurile de lucru, situațiile de orice fel la care au acces, direct sau accidental, în cadrul desfășurării relațiilor parteneriale.
- 3.9 Documentele de orice fel, primite sau ajunse în orice alt mod în posesia unei părți, și care fac referire la obiectul de activitate sau personalul celeilalte părți, se încadrează în aceeași obligație de confidențialitate. În acest sens, părțile se obligă să nu comunice în niciun fel, direct sau indirect, terților, date, informații sau documente care intră în sfera obligației de confidențialitate, cu excepția autorităților publice care solicită în mod legal aceste informații.
- 3.10 Părțile se vor asigura că întregul personal și/ sau terții contractați pentru implementarea obligațiilor Acordului de parteneriat cunosc și respectă în totalitate aceste obligații.
- 3.11 Prezentul Acord de parteneriat nu restricționează în niciun fel participarea fiecăreia dintre Părți la orice tip de activități de colaborare cu alte instituții publice sau private ori persoane fizice.

3.12 Partenerul 2 și Partenerul 3 nu pot încheia între ei nicio formă legală de înțelegere, acord, contract etc. prin care sunt vizate sau reglementate drepturi și obligații ce derivă din executarea prezentului Acord de parteneriat.

3.13 În caz de denunțare unilaterală a prezentului Acord de parteneriat de către Partenerul 3, Partenerul 2 nu se consideră eliminat automat din Program și are opțiunea de a continua implementarea Programului prin semnarea unui alt acord de parteneriat.

Art.4. Roluri și responsabilități

4.1 Rolurile și responsabilitățile Partenerului 1 - Fundația Vodafone:

4.1.1 Deține drepturile de proprietate intelectuală asupra Programului (concept, conținut, materiale, ghiduri, documentație și instrumente de lucru, denumire și branding, rezultate) și decide asupra modului de dezvoltare și derulare a acestuia.

4.1.2 Pune la dispoziția Partenerului 3 toate informațiile, materialele informative care au legătură cu Programul, referitoare la conținutul acestuia (metodologii, materiale de lucru, ghiduri, instrumente de lucru, prezentări, materiale de comunicare, altele), date tehnice și orice alte informații și documente care conduc la realizarea obiectivului Programului, necesare implementării activităților prevăzute la art.2.

4.1.3 Asigură organizarea de formări de tipul „formare de formatori” („training of trainers” sau ToT) și alte training-uri privind metodologia și specificul programului Hi Digital pentru persoanele resursă ale Partenerului 3, traineri (instructori) Hi Digital (bibliotecari, voluntari ai bibliotecii, alte resurse umane aferente bibliotecii și implicate în program). Detaliile organizatorice pentru formări vor fi comunicate în timp util către Partenerul 3, acoperind costurile de cazare, masă, transport pentru participanți.

4.1.4 Asigură suport de tip consultanță și consiliere pentru persoanele resursă ale Partenerului 3 instruite în baza metodologiei Hi Digital (trainerii Hi Digital), cu privire la implementarea programului Hi Digital, în vederea organizării și desfășurării atelierelor de educație digitală pentru vârstnici.

4.1.5 Pune la dispoziția Partenerului 3 un micro-grant pentru bibliotecă, în valoare de **20000 de lei**, distribuit în 3 tranșe, după cum urmează:

- tranșa 1 în valoare de 10000 lei până la data de 15/06/2026
- tranșa 2 în valoare de 5000 lei până la data de 15/10/2026
- tranșa 3 în valoare de 5000 lei până la data de 15/02/2027

Micro-grantul are ca scop atingerea obiectivelor Programului, fiind destinat pentru: a. cheltuieli necesare derulării atelierelor digitale pentru vârstnici și alte acțiuni direct legate de program din sfera tehnologică, digitală (de exemplu, pauze de cafea, materiale consumabile, materiale educative, transport – dacă atelierelor se organizează în diferite localități, altele), b. cheltuieli pentru dezvoltare organizațională care au legătură directă cu scopul programului, în limita a max. 10% din valoarea micro-grantului (de exemplu, dezvoltarea profesională a trainerilor/ instructorilor Hi Digital - cursuri, formări, certificări, workshop-uri, materiale educative, cheltuieli administrative asociate, altele).

Micro-grantul va fi administrat cu suportul Partenerului 2, acesta urmând să gestioneze fondurile în funcție de necesarul și nevoile punctuale ale bibliotecii, în colaborare cu Partenerul 3.

4.1.6 Asigură **un kit tehnologic** Partenerului 3 (un echipament de tip laptop, un sistem de proiecție, periferice, accesorii, licențe), pentru ca acesta să fie utilizat de Partenerul 3 în scopul atingerii obiectivelor Programului. Componenta kit-ului tehnologic se va stabili în funcție de nevoile concrete ale Partenerului 3, iar valoarea finală a kitului tehnologic se va regăsi în procesul verbal de predare-primire.

4.1.7 Se asigură că sponsorizează kitul tehnologic Partenerului 3 în vederea organizării atelierelor de educație digitală pentru vârstnici la nivel local, pentru continuarea acestora în perioada post-proiect (ca măsură de sustenabilitate), cu suportul Partenerului 3.

4.1.8 Are dreptul de a transfera/ nu transfera tranșa a doua și tranșa a treia a micro-grantului în funcție de parcursul programului „Hi Digital” la nivel local, respectiv, în funcție de executarea tranșei anterioare a micro-grantului, și numai după validarea raportărilor narrative și financiare ale căror termen limită a fost atins în perioada premergătoare datei calendaristice la care trebuie transferată tranșa.

- 4.1.9 Organizează întâlniri de lucru cu Partenerul 2 și Partenerul 3 prin consultare cu aceștia și pune la dispoziție resursele logistice necesare desfășurării acestora.
- 4.1.10 Are dreptul să solicite Partenerului 2 și Partenerului 3 furnizarea de informații și documente legate de implementarea Programului, în scopul dezvoltării optime a Programului.
- 4.1.11 Coordonează dezvoltarea și implementarea Programului, cu implicarea punctuală a Partenerului 3 și a Partenerului 2, ori de câte ori este cazul.
- 4.1.12 Stabilește, împreună cu Partenerul 3, planul pentru derularea activităților Programului.
- 4.1.13 Coordonează comunicarea și promovarea Programului.
- 4.1.14 Coordonează monitorizarea și evaluarea Programului.
- 4.1.15 Se asigură că rolul Partenerului 2 și rolul Partenerului 3 sunt clar definite în cadrul Programului, iar resursele alocate acestuia sunt specific formulate.
- 4.1.16 Partenerul 1 este îndreptățit să declare rezoluțiunea acordului de parteneriat de plin drept și fără nicio altă formalitate prealabilă și să ceară restituirea sumelor de bani prevăzute la art. 4.1.5 care nu au fost utilizate sau a căror cheltuire nu poate fi justificată conform obiectivului Programului, precum și restituirea kit-ului tehnologic prevăzut la art. 4.1.6. Rezoluțiunea va opera de plin drept, fără intervenția instanței de judecată și fără nicio altă formalitate prealabilă în momentul primirii de către Partenerul 2 și de către Partenerul 3 a unei notificări din partea Partenerului 1.
- 4.1.17 Menține o bună comunicare cu Partenerul 2 și Partenerul 3.
- 4.1.18 Alocă o persoană de contact pentru derularea parteneriatului.

4.2 Rolurile și responsabilitățile Partenerului 2 – Asociația de Tineret, Turism și Ecologie „Cutezători Munților”:

- 4.2.1 Deleagă un Coordonator (persoană resursă, persoană de contact direct implicată în Program), care participă la întâlnirile de lucru care au legătură cu Programul, stabilite de comun acord de părți, și care va menține o bună comunicare despre derularea administrativ-financiară a Programului, la nivel local, în colaborare activă cu Partenerul 1 și cu Partenerul 3.
- 4.2.2 Pune la dispoziția Partenerului 1 toate informațiile, materialele informative și documente care conduc la realizarea obiectivelor Programului.
- 4.2.3 Contribuie activ la procesele de implementare și dezvoltare ale Programului la nivel local, din perspectiva administrativ-financiară, ori de câte ori este necesară implicarea sa punctuală, în colaborare activă cu Partenerul 3.
- 4.2.4 Se asigură că va gestiona eficient, optim, transparent, legal, micro-grantul alocat Partenerului 3 (în valoare de **20000 de lei**, transferat în trei tranșe), în vederea bunei organizări a atelierelor digitale pentru vârstnici de către Partenerul 3 (finanțarea fiind asigurată pentru cheltuielile necesare Programului, așa cum sunt menționate la punctul 4.1.5).
- 4.2.5 Colaborează și comunică eficient cu Partenerul 3 în vederea planificării și executării micro-grantului alocat Partenerului 3, ținând cont de nevoile și necesarul local pentru derularea Programului.
- 4.2.6 Asigură în condiții sigure livrarea/ existența pauzelor de cafea pentru atelierelor de educație digitală și alte evenimente care au legătură directă cu Programul, necesarul de materiale, servicii și altele pentru buna derulare a Programului, în funcție de nevoile Partenerului 3 și în colaborare activă cu acesta.
- 4.2.7 Se implică în procesul de sponsorizare a kitului tehnologic asigurat de Partenerul 1 Partenerului 3, în vederea continuării atelierelor de educație digitală pentru vârstnici la nivel local de către Partenerul 3 (ca măsură de sustenabilitate).
- 4.2.8 Respectă calendarul atelierelor digitale la nivel local și anunță în prealabil Partenerul 3 (cu care colaborează activ la nivel local) și Partenerul 1 asupra modificărilor survenite.
- 4.2.9 Se asigură că obține acordul pentru prelucrarea datelor cu caracter personal de la toate persoanele implicate în implementarea programului conform modelelor din Anexa 6.
- 4.2.10 Partenerul 2 are obligativitatea de a se asigura că persoanele implicate în implementarea programului iau la cunoștință și semnează codul de conduită (Anexa 5).

4.2.11 Solicită acordul scris al Partenerului 1 pentru orice tip de comunicare (de exemplu, publicație, material video/ TV, orice alt produs media, social media, materiale de promovare, altele), care face referire la Program, precum și pentru postarea siglei Fundației Vodafone în România pe acestea.

4.2.12 Partenerului 2 îi este interzisă reproducerea, redistribuirea, transmiterea, înregistrarea, transferul, comercializarea, difuzarea, publicarea, împrumutarea, modificarea, adaptarea, editarea, crearea de lucrări derivate sau sub-licențierea livrabilelor materiale și non-materiale asociate prezentului Acord de parteneriat.

4.2.13 Transmite raportări financiare la fiecare 2 (două) luni calendaristice (și în mod excepțional la o lună și trei luni), împreună cu documente justificative care stau la baza cheltuielilor (despre derularea Programului la nivel local), în baza formatului pus la dispoziție de Partenerul 1 în Anexa 8, nu mai târziu de data de 10 a lunii următoare celei care încheie intervalul de raportare.

- raportare 1: cuprinde perioada iunie – iulie 2026 (termen transmitere: max. 10 august 2026)
- raportare 2: cuprinde perioada august – septembrie 2026 (termen transmitere: max. 10 octombrie 2026)
- raportare 3: cuprinde perioada octombrie – noiembrie – decembrie 2026 (termen transmitere: max. 10 ianuarie 2027)
- raportare 4: cuprinde perioada ianuarie – februarie 2027 (termen transmitere: max. 10 martie 2027)
- raportare 5: cuprinde perioada martie 2027 (termen transmitere: max. 10 aprilie 2027)
- raportare finală (6): cuprinde perioada **iunie 2026 – martie 2027** (termen transmitere: max. 10 aprilie 2027)

4.2.14 Se asigură, alături de Partenerul 1, că rolul său este clar definit în cadrul Proiectului, iar resursele alocate acestuia sunt specific formulate.

4.2.15 Informează Partenerul 1 asupra oricărei modificări de natură să influențeze potențial sau efectiv implementarea și dezvoltarea Programului la nivel local.

4.2.16 Menține o bună comunicare cu Partenerul 1 și cu Partenerul 3.

4.3 Rolurile și responsabilitățile Partenerului 3 – Primăria Comunei Vetis, prin Biblioteca Comunală Vetis:

4.3.1 Deleagă un Coordonator (persoană resursă, persoană de contact direct implicată în Program), care participă la întâlnirile de lucru care au legătură cu Programul, stabilite de comun acord de ambele părți, și care va menține o bună comunicare despre derularea Programului.

4.3.2 Propune 1-2 resurse umane proprii ce vor fi desemnate de conducerea Bibliotecii/prin dispoziție de Primar, în vederea participării la diferitele formări și training-uri specifice Programului, care ulterior se vor implica activ în organizarea atelierelor digitale pentru vârstnici, la nivel local.

4.3.3 Pune la dispoziția Partenerului 1 toate informațiile, materialele informative și documente care conduc la realizarea obiectivului Programului.

4.3.4 Contribuie activ la procesele de implementare și dezvoltare ale Programului, ori de câte ori este necesară implicarea sa punctuală.

4.3.5 Stabilește, împreună cu Partenerul 1, planul pentru derularea activităților Programului.

4.3.6 Este beneficiarul micro-grantului în valoare de **20000 de lei**, pus la dispoziție de Partenerul 1 și facilitat pentru implementare de Partenerul 2, așa cum sunt menționate la punctul 4.1.5, contribuind la atingerea obiectivelor Programului.

4.3.7 Participă la sesiuni de formare și sesiuni de informare pe care le organizează Partenerul 1, inclusiv la sesiunile de informare și training privind protecția beneficiarilor, această componentă făcând parte din pregătirea necesară pentru implementarea programului la nivel local.

4.3.8 Se coordonează cu Partenerul 2 asupra calendarului atelierelor de educație digitală pentru vârstnici, asupra evenimentelor care au legătură directă cu programul (și orice modificare în acest sens), asupra necesarului și nevoilor specifice organizării atelierelor, astfel încât Partenerul 2 să asigure livrarea/ executarea cheltuielilor optime aferente acestora .

4.3.9 Respectă calendarul Programului și anunță în prealabil Partenerul 1 asupra modificărilor majore survenite.

4.3.10 Solicită acordul scris al Partenerului 1 pentru orice tip de comunicare (de exemplu: publicație, material video/ TV, orice alt produs media, social media, materiale de promovare, altele), care face referire la Program, precum și pentru postarea siglei Fundației Vodafone în România pe acestea.

4.3.11 Partenerului 3 îi este interzisă reproducerea, redistribuirea, transmiterea, înregistrarea, transferul, comercializarea, difuzarea, publicarea, împrumutarea, modificarea, adaptarea, editarea, crearea de lucrări derivate sau sub-licențierea livrabilelor materiale și non-materiale asociate prezentului Acord de parteneriat.

4.3.12 Pune la dispoziție spațiile pentru derularea atelierelor digitale pentru vârstnici, gratuit, pe toată durata Programului, la nivelul **Bibliotecii Comunale Vetiş, localitatea Vetiş, județ Satu Mare, Str. Principală, nr. 436**, asigurându-se că acestea sunt optime și sigure pentru derularea atelierelor digitale pentru persoane vârstnice. Partenerul 3 are obligația de a anunța în avans Partenerul 1 cu privire la orice modificare despre spațiile și localitățile în care au loc atelierelor de educație digitală și alte evenimente direct legate de program, în care sunt implicate persoanele vârstnice.

4.3.13 Responsabilitatea directă pentru siguranța participanților în timpul atelierelor, activităților și evenimentelor aferente programului la nivel local, revine implementatorului local, Partener 3 (acesta organizează activitățile și gestionează spațiile în care au loc activitățile la nivel local).

4.3.14 Partenerul 3 are obligativitatea de a evalua riscurile pentru activitățile organizate la nivel local (de exemplu, siguranța spațiului, numărul adecvat de persoane implicate în activități, accesibilitatea pentru participanți etc.).

4.3.15 Partenerul 3 are obligativitatea de a se asigura că persoanele implicate în implementarea programului (de exemplu, bibliotecari, personal al bibliotecii, voluntari, parteneri locali cu care acesta a încheiat acorduri de colaborare etc.) iau la cunoștință și semnează codul de conduită (Anexa 5).

4.3.15 Utilizează kit-ul tehnologic pus la dispoziție de Partenerul 1 (prin intermediul Partenerului 2) pentru desfășurarea atelierelor de educație digitală pentru vârstnici.

4.3.16 Identifică și gestionează comunitatea de vârstnici, la nivel local, cu scopul evaluării nivelului de cunoștințe preliminar/ nevoilor particulare de învățare digitală și a implicării active a participanților în atelierelor digitale. În acest sens, Partenerul 3 va urmări organizarea unor grupe cât mai omogene de seniori, utilizând inclusiv instrumentele puse la dispoziție de Partenerul 1.

4.3.17 Desfășoară ateliere de educație digitală cu implicarea a cel puțin unui număr de **130 de vârstnici unici, din localitatea Vetiş** (și, dacă este cazul, din alte localități învecinate, pe care Partenerul 3 le va comunica Partenerului 1 și Partenerului 2 înainte de începerea activităților), alături de trainerii (instructorii) Hi Digital pregătiți/formați în programul de formare Hi Digital, după cum urmează:

- în perioada **iunie 2026 – martie 2027**, cu o frecvență de cel puțin un atelier pe săptămână;
- în baza metodologiei Hi Digital, cu posibilitatea organizării tematicilor în funcție de nevoile concrete ale participanților, ceea ce poate implica inclusiv comasarea, eliminarea, diminuarea conținutului sau modificarea ordinii tematicilor, dar nu și modificarea conținutului acestora;
- în baza metodologiei Hi Digital, aplicând instrumentele de lucru specifice și respectând ghidurile Hi Digital;
- participanții pot opta pentru participare modulară, în funcție de nevoi și interese, sau pot urma programul atelierelor Hi Digital integral;
- prin implicarea voluntarilor bibliotecii în desfășurarea atelierelor Hi Digital, urmărind să se asigure suport direct pentru participanții seniori în timpul atelierelor;
- dimensiunea și structura grupelor de lucru vor fi stabilite în funcție de numărul trainerilor Hi Digital și numărul voluntarilor, astfel încât să fie asigurată eficiența și calitatea învățării digitale pentru participanții seniori;
- doar în spațiile aflate în administrarea **Bibliotecii Comunale Vetiş** destinate programului Hi Digital, sau în spațiile partenerilor, Partenerul 3 având obligativitatea de a informa în avans Partenerul 1 cu privire la spațiile și localitățile în care au loc atelierelor digitale și evenimentele direct legate de proiect;

- pentru participanții la ateliere, se va realiza evaluarea inițială (înainte de inițiere atelierelor) și evaluarea finală (după parcurgerea atelierelor) despre influența/ rezultatele/ impactul activităților Programului asupra participanților, precum și colectarea feedback-ului privind experiența Hi Digital, folosind instrumentele puse la dispoziție de Partenerul 1.

4.3.18 Desfășoară alte activități care au legătură directă cu programul Hi Digital numai cu acordul prealabil al Partenerului 1 și în condițiile stabilite de acesta.

4.3.19 Transmite raportări narative (despre derularea Programului la nivel local) la fiecare 2 (două) luni calendaristice și în mod excepțional la un interval de trei luni și o lună, în baza formatului pus la dispoziție de Partenerul 1 în Anexa 7, nu mai târziu de data de 10 a lunii următoare celei care închide intervalul de raportare.

- raportare 1: cuprinde perioada iunie – iulie 2026 (termen transmitere: max. 10 august 2026)

- raportare 2: cuprinde perioada august – septembrie 2026 (termen transmitere: max. 10 octombrie 2026)

- raportare 3: cuprinde perioada octombrie – noiembrie – decembrie 2026 (termen transmitere: max. 10 ianuarie 2027)

- raportare 4: cuprinde perioada ianuarie – februarie 2027 (termen transmitere: max. 10 martie 2027)

- raportare 5: cuprinde perioada martie 2027 (termen transmitere: max. 10 aprilie 2027)

- raportare finală (6): cuprinde perioada **iunie 2026 – martie 2027** (termen transmitere: max. 10 aprilie 2027)

4.3.20 Se implică în procesul de monitorizare și evaluare, cu scopul măsurării rezultatelor imediate, pe termen mediu și lung aferente Programului, alături de Partenerul 1.

4.3.21 Se asigură că obține acordul pentru prelucrarea datelor cu caracter personal de la toate persoanele implicate în implementarea programului conform modelelor din Anexa 6.

4.3.22 Se asigură, alături de Partenerul 1, că rolul său este clar definit în cadrul Proiectului, iar resursele alocate acestuia sunt specific formulate.

4.3.23 Informează Partenerul 1 asupra oricărei modificări de natură să influențeze potențial sau efectiv implementarea și dezvoltarea Programului la nivel local.

4.3.24 Menține o bună comunicare cu Partenerul 1 și cu Partenerul 2.

Art.5. Perioada de valabilitate a Acordului de parteneriat

5.1 Perioada de valabilitate a Acordului de parteneriat este **19.05.2026 - 30.05.2027**.

5.2 Prezentul Acord de parteneriat încetează în următoarele situații:

5.2.1 Prin acordul părților;

5.2.2 Oricare dintre Părți are dreptul de a denunța unilateral prezentul Acord de parteneriat, cu înștiințarea prealabilă a celeilalte Părți, prin notificare în scris sau electronic. Încetarea Acordului de parteneriat va deveni efectivă în termen de 15 (cincisprezece) zile de la data trimiterii notificării de reziliere, fără a fi necesară îndeplinirea vreunei alte formalități prealabile și fără intervenția unei instanțe judecătorești.

5.2.3 La finalizarea perioadei de valabilitate.

5.3 Orice modificări aduse termenilor Acordului de parteneriat trebuie aprobate de toate părțile și incluse în prezentul Acord de parteneriat prin intermediul unui act adițional.

Art.6. Forță majoră

6.1 Dacă o situație calificată ca forță majoră (astfel cum este definită de lege) împiedică sau întârzie parțial sau total executarea prezentului Acord de parteneriat de către oricare dintre părți, partea care invocă acest eveniment este exonerată de răspundere, dar numai la nivelul și pe durata pentru care îndeplinirea obligațiilor a fost afectată de situația de forță majoră.

6.2 Partea care invocă forță majoră este obligată să notifice în termen de 3 zile celelalte Părți despre apariția situației de forță majoră. Aceeași procedură va fi urmată și în cazul încetării cauzei de forță majoră.

Pagina 7 din 30

Art.7. Comunicare

7.1 Pentru comunicarea necesară privind îndeplinirea obligațiilor contractuale, Părțile vor folosi următoarele contacte, iar datele particulare ale Partenerului 2 vor fi comunicate prin dispoziție de Primar:

Partener 1 - Fundația Vodafone România:

Adresă: Str. Barbu Văcărescu, Nr. 201, Sector 2, București

Persoană de contact: Olimpia Sabina Antoci, Senior Program Manager

Email: olimpia.antoci@vodafone.com

Telefon: 0767263144

Partener 2 – Asociația de Tineret, Turism și Ecologie „Cutezători Munților”

Adresă: Satu Mare, Str. Poligonului, nr. 40J, județul Satu Mare

Persoană de contact: Ioan Hrihorisan/ Câmpan Beatrix Puşa, Președinte/ Responsabil proiecte

Email: cutezatorimuntilor@gmail.com

Telefon: 0771547283/ 0743911957

Partener 3 – Primăria Comunei Vetit, prin Biblioteca Comunală Vetit

Adresă: _____

Email: (primărie) _____, e-mail contact Biblioteca _____ :

Telefon: _____, telefon Biblioteca _____ :

Art.8. Politica de salvagardare

8.1 În cazul în care Partenerul 2 și Partenerul 3 nu au o politică proprie de salvagardare, se obligă să respecte Politica de salvagardare a Fundației Vodafone în România, anexată prezentului Acord de parteneriat, în Anexa 4, aceasta fiindu-i pe deplin aplicabilă.

8.2 În cazul în care Partenerul 2 și Partenerul 3 au politici proprii de salvagardare, aceștia se obligă să le transmită Fundației Vodafone în România prin e-mail, la adresa olimpia.antoci@vodafone.com, în termen de 10 zile lucrătoare de la semnarea Acordului de parteneriat. În cazul nerespectării acestui termen, Partenerul 2 și Partenerul 3 se obligă să respecte Politica de salvagardare a Fundației Vodafone în România, anexată prezentului Acord de parteneriat, în Anexa 4, aceasta fiindu-le pe deplin aplicabilă.

8.3 În acest sens, Partenerul 2 și Partenerul 3 se obligă să protejeze în mod adecvat copiii și adulții vulnerabili, așa cum sunt aceștia definiți în Anexa 4, împotriva prejudiciilor pe care aceștia le-ar putea suferi în calitatea acestora de beneficiari ai Programului.

8.4 În mod concret, Partenerul 2 și Partenerul 3 trebuie să instituie proceduri adecvate de salvagardare a acestora. Cu titlu exemplificativ, astfel de proceduri trebuie să vizeze:

- (i) obligația Partenerului 2 și a Partenerul 3 de a instrui angajații proprii și colaboratorii cu privire la măsurile de salvagardare a intereselor copiilor și adulților vulnerabili,
- (ii) în particular, consimțământul scris al părintelui / tutorelui copiilor sau adulților vulnerabili, dacă aceștia din urmă nu au capacitate de exercițiu și
- (iii) obligația de raportare a incidentelor de nerespectare a politicii.

8.5 Încălcarea politicii de salvagardare, așa cum este definită în Anexa 4, va fi tratată cu cea mai mare seriozitate, va fi investigată pe deplin și poate duce la încetarea prezentului Acord de parteneriat și sesizarea organelor de drept locale și a instituțiilor abilitate. Încălcarea politicii de salvagardare include, dar nu se limitează la:

- Nesemnarea unei probleme de salvagardare
- Implicarea în sau facilitarea unui comportament abuziv, exploatat sau inadecvat
- Încălcarea confidențialității sau gestionarea necorespunzătoare a informațiilor sensibile
- Nerespectarea procedurilor de salvagardare sau a măsurilor de atenuare a riscurilor

Art.9. Dispoziții finale

9.1 Orice litigiu născut din acest Acord de parteneriat va fi, mai întâi, rezolvat pe cale amiabilă, și apoi, dacă părțile nu se înțeleg, competența de soluționare va aparține instanței judecătorești competente.

Art.10. Anexe

10.1 Următoarele anexe sunt părți integrante ale prezentului Acord de parteneriat:

- 10.1.1 Anexa 1: Acord de confidențialitate
- 10.1.2 Anexa 2: Clauza anti-mită
- 10.1.3 Anexa 3: Protecția datelor cu caracter personal
- 10.1.4 Anexa 4: Politica de salvagardare a Fundației Vodafone în România
- 10.1.5 Anexa 5: Cod de conduită
- 10.1.6 Anexa 6: Acord de prelucrare a datelor cu caracter personal
- 10.1.7 Anexa 7: Model de raport narativ (pentru Partenerul 3)
- 10.1.8 Anexa 8: Model de raport financiar (pentru Partenerul 2)

Părțile au înțeles să încheie astăzi, 19.05.2026, prezentul Acord de parteneriat având un număr de 27 de pagini, în trei exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

Lider Parteneriat/ Partener 1 - Fundația Vodafone România

Angela Galeța

Director

Partener 2 – Asociația de Tineret, Turism și Ecologie „Cutezători Munților”

Ioan Hrihorișan

Președinte

Partener 3 – Primăria Comunei Vetîș, prin Biblioteca Comunală Vetîș

Primar

Anexa 1
Acord de confidențialitate
la

Pagina 9 din 30

Acord de parteneriat**Nr. 43 din 19/05/2026**

Încheiat între:

1. **Fundația Vodafone România**, cu sediul social în București, Sector 2, Str. Barbu Văcărescu, Nr. 201, având Cod de Identificare Fiscala 18912220, înregistrată în Registrul Persoanelor Juridice fără Scop Patrimonial cu nr. 18 / 01.08.2006 / Judecătoria Sectorului 1, cont bancar cu cod IBAN RO22BACX0000000545855005, deschis la UniCredit Bank reprezentantă de **Angela Galeța**, în calitate de Director, denumită în continuare **Lider Parteneriat/ Partener 1**

și

2. **Asociația de Tineret, Turism și Ecologie „Cutezători Munților”** cu sediul în Satu Mare, Str. Poligonului, nr. 40J, județul Satu Mare, având Cod de Identificare Fiscală 38818431, înregistrată în Registrul Persoanelor Juridice fără Scop Patrimonial cu nr. 146 din 25.01.2018, cont bancar cu cod IBAN RO73BTRLRONCRT0431232601, deschis la Banca Transilvania, reprezentată legal prin **Hrhorisan Ioan**, în calitate de Președinte, denumită în continuare **Partener 2**,

și

3. **Primăria Comunei Vețiș**, cu sediul în localitatea Vețiș, strada Principală, nr. 437, județ Satu Mare, având Cod de Identificare Fiscală, cont bancar cu cod IBAN, deschis la, reprezentată legal prin, în calitate de Primar, prin **Biblioteca Comunală Vețiș**, strada Principală, nr. 436, localitate Vețiș, județ Satu Mare, denumit în continuare **Partener 3**,

Fiecare parte fiind denumită, în mod individual, „Partea”, și, în mod colectiv, „Părțile”, au convenit următoarele:

Definiții

Legea aplicabilă legislația din România

Persoană autorizată o persoană sau entitate pe care o Parte sau o Companie din Grup o autorizează să acceseze Informații Confidențiale strict pentru atingerea Scopului și care se supune unor termeni de confidențialitate cel puțin cu același grad de protecție a Informațiilor Confidențiale ca și termenii din prezentul Acord. Pentru evitarea confuziilor, „Persoana Autorizată” va include Companiile din Grupul unei Părți și angajații, ofițerii, consilierii, furnizorii, subcontractorii sau agenții uneia dintre cele trei Părți și cei din Grupul unei Părți;

Informații confidențiale toate informațiile în legătură cu activitatea sau proprietatea intelectuală (inclusiv know-how) aparținând uneia dintre Părți, Grupului său de societăți sau Persoanelor sale Autorizate sau în legătură cu Scopul, pe care Partenerul 2 și Partenerul 3 le primesc sau accesează ca urmare a unor discuții sau acțiuni desfășurate în baza prezentului Acord, dar care nu includ informații care:

sunt disponibile public fără încălcarea Acordului;

se află legal în posesia Părților înainte de a fi dezvăluite conform prezentului Acord;

sunt dezvăluite Partenerului 2 și Partenerului 3 prin intermediul uneia sau mai multor terțe părți care au libertatea de dezvăluire;

Pagina 10 din 30

sunt dezvoltate independent de orice Informații Confidențiale;

**Partea care
divulgă
informațiile**

o Parte sau o Societate din Grupul Părții care dezvăluie Informații Confidențiale (sau în al cărei nume se dezvăluie Informații Confidențiale) conform prezentului Acord;

Scop

Discuții și/sau negocieri, acțiuni/ activități, documente/ materiale resursă între Părți privind implementarea și dezvoltarea Programului „Hi Digital”.

**Instanța
Competentă**

instanțele din București, România.

1. Protecția și utilizarea informațiilor confidențiale

1.1 Partenerul 2 și Partenerul 3 trebuie să:

1.1.1 utilizeze Informațiile Confidențiale strict pentru Scop;

1.1.2 nu dezvăluie Informațiile Confidențiale altor persoane, cu excepția Persoanelor Autorizate;

1.1.3 le păstreze într-un loc sigur și securizat și să adopte măsuri rezonabile pentru prevenirea accesului neautorizat, distrugerii, coruperii sau pierderii acestora;

1.1.4 nu facă nicio copie, rezumat sau transcriere dacă nu este necesar în Scopul preconizat sau așa cum se specifică în clauza 0 (toate copiile, rezumatele sau transcrierile vor fi considerate Informații Confidențiale);

1.1.5 nu le exporte sau să nu permită să fie exportate, prin încălcarea reglementarilor în vigoare privind exportul;

1.1.6 înștiințeze imediat cealaltă Parte dacă află că au fost dezvăluite Informații Confidențiale către o persoană neautorizată sau că informațiile se află în posesia unei persoane neautorizate;

1.1.7 înapoieze imediat sau să distrugă Informațiile Confidențiale, la solicitarea scrisă a celeilalte Părți. Liderul de parteneriat/ Partenerul 1 poate lua și reține copii ale Informațiilor Confidențiale conform prevederilor legale și/sau cerințelor de reglementare sau acelea care sunt generate sau stocate automat în sistemele de copiere de protecție și care nu sunt accesibile în activitatea desfășurată normal.

1.2 Orice anunț sau declarație publică asociată unei Părți sau Părților, Acordului, Scopului și/sau drepturilor de proprietate intelectuală trebuie să fie aprobat(ă) de toate Părțile în scris anterior publicării.

1.3 Prezentul Acord nu previne dezvăluirea Informațiilor Confidențiale pe care o Parte trebuie să le dezvăluie prin lege sau unei autorități de reglementare, cu condiția ca orice Destinatar, anterior dezvăluirii:

1.3.1 să ofere Părții care face dezvăluirea un preaviz rezonabil pentru a permite acesteia o posibilitate rezonabilă pentru a solicita un ordin de protecție sau o altă măsura similară; sau

1.3.2 să acționeze în mod rezonabil pentru a obține asigurarea scrisă din partea autorității legislative sau de reglementare respective că va acorda Informațiilor Confidențiale un nivel rezonabil de protecție.

2. Durata

2.1 Oricare dintre Părți poate înceta prezentul Acord în orice moment fără motiv, cu preaviz scris de 30 de zile către celelalte Părți, fără ca încetarea să angajeze răspunderea juridică a Părții respective. Obligațiile ce decurg din Acord, asociate protecției sau utilizării Informațiilor Confidențiale dezvăluite pe durata Acordului vor fi în vigoare timp de 3 ani de la data dezvăluirii.

3. Daune-interese

3.1 Dacă se dovedește că Partenerul 2 și Partenerul 3 și-au încălcat obligația de confidențialitate, aceștia vor fi obligați la plata de daune-interese aferente prejudiciului suferit de Partea prejudiciată (Partenerul 1).

3.2 Dacă se dovedește că Partenerul 2 și Partenerul 3 au dezvăluit Informații Confidențiale din neatenție, din eroare, din culpa sau din orice formă de neglijență, aceștia vor fi obligați la plata de daune-interese aferente prejudiciului suferit de Partea prejudiciată (Partenerul 1). Dacă se dovedește că Partenerul 2 și Partenerul 3 au dezvăluit sau au permis, în mod intenționat, dezvăluirea de Informații Confidențiale sau a favorizat sau

mijlocit divulgarea de Informații Confidențiale, aceștia vor fi obligați la plata de daune-interese aferente prejudiciului suferit de Partea prejudiciată (Partenerul 1).

3.3 Daunele-interese detaliate mai sus se vor putea cumula și nu exclud dreptul uneia dintre Părți de a solicita orice alte daune-interese prevăzute de Legea aplicabilă.

4. Generalități

4.1 Toate actele sau omisiunile unei Societăți din Grupul Părții sau ale unei Persoane Autorizate, asociate Informațiilor Confidențiale, trebuie să fie tratate ca și cum ar fi acte sau omisiuni ale Părții însăși.

4.2 Partea care face dezvăluirea garantează că are dreptul să dezvăluie Informațiile Confidențiale, dar nu garantează corectitudinea sau completitudinea acestora și nu va fi răspunzătoare pentru nicio pagubă sau pierdere ce decurge din utilizarea Informațiilor Confidențiale care sunt oferite „ca atare”.

4.3 Niciuna dintre Părți nu trebuie să ceseze, noveze, subcontracteze sau să transfere în alt mod drepturile sau obligațiile proprii ce decurg din prezentul Acord, fără consimțământul exprimat în prealabil de cealaltă Parte.

4.4 Prezentul Acord constituie acordul complet dintre Părți referitor la problema în cauză și înlocuiește toate Acordurile și/sau înțelegerile precedente dintre Părțile implicate aici, indiferent dacă aceste Acorduri și/sau înțelegeri sunt scrise sau orale.

4.5 Prezentul Acord va fi guvernat în conformitate cu Legislația Aplicabilă, iar părțile se supun jurisdicției exclusive a instanței competente.

4.6 Prezentul Acord este întocmit exclusiv în beneficiul părților și al respectivei companii din Grup ale cărei Informații Confidențiale sunt dezvăluite. Părțile pot înceta sau modifica prezentul Acord fără aprobarea acestor societăți din Grup. Prezentul Acord nu este încheiat în beneficiul altei persoane și nu va fi aplicabil unei alte persoane, nici în baza legii și nici într-un alt fel.

4.7 Eventualele amendamente sau modificări aduse prezentului Acord trebuie făcute în scris și semnate de ambele Părți.

Anexa 2
Clauza anti-mită
la
Acord de parteneriat
Nr. 43 din 19/05/2026

1. Fiecare Parte se angajează față de celelalte Părți ca, atât aceasta, cât și directorii, angajații, agenții, contractorii și subcontractorii, precum și afiliații („Persoane asociate”):
 - 1.1 să acționeze în conformitate cu toate legile în vigoare referitoare la combaterea mitei și corupției, incluzând UK Bribery Act 2010 - Legea privind mita din Marea Britanie; US Foreign Corrupt Practices Act 1977 - Legea privind practicile de corupție din SUA din 1977 și orice legislație locală corespunzătoare;
 - 1.2 să nu facă sau să omită să facă ceva de natură să pună celelalte Părți în situația de a încălca prevederile în vigoare, referitoare la combaterea mitei și corupției;
 - 1.3 să nu dea, să promită, să accepte, să primească sau să solicite orice folos necuvenit/avantaj necorespunzător (inclusiv utilizarea plăților de facilitare), direct sau indirect;
 - 1.4 să instituie și să aplice măsuri proporționale și eficiente de conformitate cu legislația anti-mită (inclusiv pentru cadouri și gesturi de ospitalitate).
2. Partenerul 2 și Partenerul 3 vor notifica prompt Fundația Vodafone România, cu privire la orice încălcare reală, suspectată, presupusă sau tentativă de încălcare a prezentei clauze sau a legilor privind combaterea mitei și a corupției (indiferent dacă rezultă în urma unei investigații sau proceduri de care are cunoștință sau în alt mod) (“o posibilă încălcare”) și vor răspunde imediat și complet, pe cheltuiala lor, solicitărilor Fundației Vodafone România cu privire la diverse informații, documente sau date în legătură cu o posibilă încălcare.
3. Partenerul 2 și Partenerul 3 garantează în mod continuu/constant, că nici Partenerul 2, respectiv Partenerul 3, și nici Persoanele asociate nu au fost și nici nu sunt:
 - 3.1 condamnate pentru nicio infracțiune de mită, corupție sau fraudă;
 - 3.2 subiectul unei acuzații sau investigații de fraudă, mită sau practici de corupție de către un organ de urmărire penală, guvernamental, administrativ sau de reglementare.
4. Partenerul 2 și Partenerul 3 se obligă/garantează că, pe durata prezentului Acord de parteneriat:
 - 4.1 Partenerul 2 și Partenerul 3 nu vor oferi niciun beneficiu, de niciun fel, niciunui funcționar public, în legătură cu serviciile care vor fi furnizate prin prezentul Acord de parteneriat, fără: (i) permisiunea prealabilă scrisă a Fundației Vodafone; (ii) cu furnizarea către Fundația Vodafone a unei facturi care detaliază natura costului sau a cheltuielilor.
 - 4.2 Partenerul 2 și Partenerul 3 nu vor subcontracta serviciile și nu vor oferi niciun interes în baza prezentului Acord de parteneriat sau în onorariile care urmează să fie primite/achitate în temeiul prezentului Acord de parteneriat oricărei alte persoane.
 - 4.3 Partenerul 2 și Partenerul 3 nu vor efectua nicio plată în numerar către terți, în legătură cu serviciile care vor fi furnizate în baza prezentului Acord de parteneriat, fără permisiunea scrisă prealabilă a Fundației Vodafone.
 - 4.4 „Funcționar public” înseamnă orice funcționar (ales sau numit) sau angajat al unui departament de stat, care deține o poziție legislativă, judiciară sau administrativă de orice fel, fie chiar și temporară, inclusiv orice persoană care exercită funcții publice în administrația centrală, locală, municipală/regională; orice persoană care exercită o funcție publică pentru o agenție sau întreprindere de stat sau pentru o entitate privată controlată de stat, cum ar fi angajați din întreprinderi de stat sau persoane care lucrează în presa de stat; membri sau partide politice sau candidați pentru funcții politice; orice oficial sau agent al unei organizații internaționale publice;

5. Partenerul 2 și Partenerul 3 vor despăgubi Liderul de parteneriat/ Partenerul 1 și Persoanele asociate/directorii, ofițerii, angajații, agenții și afiliații săi, pentru toate pierderile pe care Partenerul 1 le poate suferi ca urmare a încălcării prezentei clauze.
6. Partenerii vor păstra evidențe exacte și complete pentru a dovedi respectarea obligațiilor lor în legătură cu prezentul Acord (denumite "evidențe"), vor păstra aceste evidențe pentru o perioadă de cel puțin 6 (șase) ani (sau mai mult dacă legislația aplicabilă o impune) și vor permite accesul la aceste evidențe instituțiilor abilitate în a opera verificări, dacă este cazul, în conformitate cu prevederile legislației naționale, europene și internaționale.
7. Oricare dintre Părți poate denunța unilateral prezentul Acord de parteneriat în orice moment, independent de orice culpă contractuală, fără alte formalități judiciare sau extrajudiciare, fără nicio răspundere față de celelalte Părți, printr-o notificare scrisă de denunțare unilaterală a contractului adresată celorlalte Părți (o astfel de notificare va avea efect imediat), în cazul în care celelalte Părți încalcă orice lege aplicabilă referitoare la combaterea mitei și corupției.
8. Oricare dintre Părți poate denunța unilateral o cerere de achiziții sau orice alt document care angajează legal Părțile, în orice moment, independent de orice culpă contractuală, fără alte formalități judiciare sau extrajudiciare, fără nicio răspundere față de celelalte Părți, prin notificarea scrisă de denunțare unilaterală adresată celorlalte Părți (o astfel de notificare va avea efect imediat), în cazul în care celelalte Părți încalcă orice lege aplicabilă referitoare la combaterea mitei și corupției.

Anexa 3
Protecția datelor cu caracter personal
la
Acord de parteneriat
Nr. 43 din 19/05/2026

1. În prezenta secțiune, următorii termeni vor avea sensul atribuit conform definițiilor de mai jos:
 - 1.1 „Date cu caracter personal în legătură cu Acordul de parteneriat” înseamnă orice date cu caracter personal (inclusiv date sensibile sau orice categorie specială de date) care sunt prelucrate în baza Acordului de parteneriat sau în legătură cu acesta;
 - 1.2 „Legislația PD” înseamnă orice legislație aplicabilă privind protecția datelor cu caracter personal referitoare la protecția persoanelor în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal, inclusiv (i) Regulamentul General privind protecția datelor cu caracter personal (UE) 2016/679 („GDPR”), din 25 mai 2018, (ii) Legea 190/18 iulie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date, (iii) legile implementate de către statele membre ale UE, care conțin derogări, excepții sau autorizări în ceea ce privește GDPR sau care sunt destinate să completeze GDPR, (iv) Directiva 2002/58/CE („Directiva privind confidențialitatea în mediul electronic”), astfel cum aceasta a fost implementată de către statele membre ale UE; orice legislație care înlocuiește sau transpune în dreptul intern GDPR și/sau Directiva privind confidențialitatea în mediul electronic (astfel cum aceasta poate fi actualizată sau înlocuită) sau orice alte legi sau reglementări naționale echivalente, inclusiv orice modificare, actualizare sau reintrare în vigoare a unor astfel de legi.
 - 1.3 „Subcontractant” înseamnă o persoană împuternicită de către Parteneri pentru a desfășura activități specifice de prelucrare a Datelor cu caracter personal în legătură cu acest Acord de parteneriat;
 - 1.4 „Autoritatea de Supraveghere” înseamnă orice agenție, departament, funcționar, parlament, persoană oficială, instituție locală, națională sau multinațională sau orice organ guvernamental sau organism profesional, autoritate de reglementare sau supraveghere, consiliu sau orice alt organism responsabil cu aplicarea Legislației PD;
 - 1.5 Termenii „operator”, „persoană vizată”, „date cu caracter personal”, „prelucrare”, „persoană împuternicită”, „date sensibile” și „categorii speciale de date” vor avea aceleași semnificații care le sunt atribuite prin GDPR.
2. Fiecare Parte este în mod separat operator în ceea ce privește Datele cu caracter personal prelucrate în vederea implementării acestui Acord de parteneriat și determină în mod independent scopurile și mijloacele acestor prelucrări.
3. Fiecare Parte recunoaște și confirmă faptul că va respecta toate prevederile aplicabile ale Legislației PD și acești termeni în ceea ce privește prelucrarea Datelor cu caracter personal în legătură cu Acordul de parteneriat, și că va furniza, la cerere, celorlalte părți pe cheltuiala proprie (cu excepția cazului în care se prevede altfel mai jos) o asistență rezonabilă, informarea și cooperarea pentru a asigura conformarea cu obligațiile care le revin în temeiul Legislației PD privind Datele cu caracter personal în legătură cu Acordul de parteneriat.
4. În vederea implementării Acordului de parteneriat, fiecare Parte recunoaște, confirmă și se asigură că, în calitate de operator al Datelor cu caracter personal în legătură cu Acordul de parteneriat:
 - 4.1 toate datele cu caracter personal colectate sau provenite de la fiecare sau în numele sau în legătură cu serviciile prestate în vederea implementării Acordului de parteneriat sau care sunt furnizate sau puse la dispoziția celorlalte Părți în orice alt mod, au fost colectate sau obținute în conformitate cu Legislația PD; și
 - 4.2 toate instrucțiunile date cu privire la Datele cu caracter personal în legătură cu Acordul de parteneriat vor fi în conformitate cu Legislația PD.
5. Părțile vor lucra împreună cu bună-credință pentru a se asigura că informațiile menționate în Legislația PD inclusiv în articolele 13 și 14 din GDPR sunt puse la dispoziția persoanelor vizate în legătură cu

Pagina 15 din 30

prelucrarea realizată de către una dintre Părți atunci când acționează în calitate de operator și că informațiile vor fi într-o formă concisă, transparentă, inteligibilă și ușor accesibilă, folosindu-se un limbaj clar și inteligibil potrivit Legislației PD, inclusiv articolului 12 din cadrul GDPR.

6. Dacă oricare dintre Părți („Partea Destinatară a Datelor”) primește o plângere, o notificare sau o comunicare din partea unei Autorități de Supraveghere care se referă direct sau indirect la oricare din celelalte Părți: (i) și privește prelucrarea Datelor cu caracter personal în legătură cu Acordul de parteneriat; sau (ii) privește o eventuală nerespectare a Legislației PD, Partea Destinatară a Datelor, în măsura în care permite legea, va înainta de îndată plângerea, notificarea sau comunicarea celeilalte Părți și va oferi celeilalte Părți cooperarea și asistența sa rezonabilă în legătură cu aceasta.

7. Dacă o persoană vizată adresează o cerere scrisă unei Părți pentru a-și exercita oricare dintre drepturile sale aferente Datelor cu caracter personal în legătură cu Acordul de parteneriat și care privesc prelucrarea în care o altă Parte este operator, acea Parte va transmite cererea celeilalte Părți de îndată și în orice caz în decurs de cinci (5) zile lucrătoare de la data la care a primit cererea, iar la cererea rezonabilă scrisă a celeilalte Părți, va oferi cooperarea și asistența sa rezonabilă în legătură cu acea solicitare, pentru a-i permite celeilalte Părți să răspundă la solicitarea respectivă și să respecte termenele limită potrivit Legislației PD.

8. Fiecare Parte va pune în aplicare măsuri de securitate tehnice și organizaționale adecvate în ceea ce privește prelucrarea Datelor cu caracter personal în legătură cu Acordul de parteneriat, care vor asigura un nivel de securitate corespunzător riscului, inclusiv (a) pseudonimizarea și criptarea; (b) capacitatea de a asigura confidențialitatea, integritatea, disponibilitatea și adaptarea sistemelor și serviciilor de prelucrare; (c) capacitatea de a restabili disponibilitatea și accesul la Datele cu caracter personal în legătură cu Acordul în timp util, în cazul unui incident fizic sau tehnic; și (d) un proces de testare regulată și o evaluare periodică a eficacității măsurilor respective.

9. În cazul în care una dintre Părți are cunoștință de o încălcare a securității Datelor cu caracter personal, va notifica de îndată celorlalte Părți, iar Părțile vor coopera între ele, în măsura în care se solicită acest lucru în mod rezonabil, în legătură cu orice notificare adresată Autorității de Supraveghere sau persoanelor vizate pe care fiecare Parte trebuie să le realizeze potrivit Legislației PD.

10. Părțile exclud orice răspundere solidară pentru nerespectarea Legislației PD, fiecare obligându-se să respecte individual obligațiile care le revin în temeiul acestei legislații și să acopere orice și toate prejudiciile cauzate celorlalte Părți ca urmare a pierderilor cauzate de neîndeplinirea acestor obligații.

Anexa 4
Politica de salvagardare a Fundației Vodafone România
la
Acord de parteneriat
Nr. 43 din 19/05/2026

Obiective/Risc

Această politică adresează riscul ca Fundația Vodafone să nu protejeze în mod adecvat de pericole copiii și adulții vulnerabili în cursul activității sale.

Scopul acestui document este de a evidenția principiile prin care Fundația va proteja beneficiarii, precum și procesele pentru a responsabiliza personalul, voluntarii și partenerii.

Domeniul de aplicare și conformitatea

Prezentul Standard de Politică se aplică Fundațiilor Vodafone, Vodacom și Safaricom (denumite colectiv în acest document „Fundația Vodafone”) și angajaților, voluntarilor, beneficiarilor de granturi și partenerilor de implementare ai acestora. Nerespectarea prevederilor poate duce la retragerea finanțării, pierderea contractelor viitoare cu Fundația Vodafone și/sau la măsuri disciplinare.

Această Politică este aliniată cu standardele internaționale privind drepturile omului și cu legislația Regatului Unit și este bazată pe îndrumările publicate de Comisia pentru Organizații Caritabile din Regatul Unit.

Cuprins

1	Standardul de Politică	2
1.1	Principii.....	2
1.2	Definiții.....	3
2	Comportamente.....	3
3	Controale și livrabile necesare pentru conformitate	4
3.1	Responsabil desemnat pentru salvagardare	4
3.2	Evaluarea riscurilor de salvagardare	4
3.3	Recrutare.....	4
3.4	Conștientizarea angajaților	4
3.5	Parteneri și furnizori.....	5
3.6	Evenimente	5
3.7	Siguranță online	5
3.8	Consimțământ pentru filmare sau fotografiere	5
3.9	Mecanism de raportare.....	5
4	Raportarea abaterilor și răspunsul la îngrijorări	6
5	Monitorizarea implementării	6
6	Roluri și responsabilități.....	7
6.1	Deținătorul politicii de grup	7
6.2	Campionul politicii de grup	7
6.3	Administratorii Group Foundation	7
6.4	Consiliile directoare ale Fundației locale	7
6.5	Personal, voluntari și reprezentanți	7

1 Standardul de politică

1.1 Principii

Fundația Vodafone recunoaște că bunăstarea beneficiarilor și a comunităților în care lucrăm, precum și cea a personalului și voluntarilor noștri, este primordială. Toți cei cu care intrăm în contact, în cursul activității noastre, în special copiii și adulții aflați în situații de risc, indiferent de vârstă, dizabilitate, sex,

moștenire rasială, credință religioasă, orientare sau identitate sexuală, au dreptul la protecție egală împotriva tuturor tipurilor de vătămări sau abuzuri.

Fundația Vodafone și oricine lucrează pentru sau cu noi are responsabilitatea de a promova și proteja bunăstarea beneficiarilor în cadrul tuturor activităților pe care le întreprindem. Nu vom tolera niciun comportament abuziv sau exploatare din partea angajaților sau a oricărei alte persoane implicate în implementarea programelor noastre și nu vom tolera lipsa de acțiune în prevenirea, raportarea sau răspunsul la abuz, neglijență sau exploatare. Abordarea noastră de toleranță zero nu înseamnă că nu vor exista raportări sau incidente de vătămare sau abuz. Mai degrabă, aceasta semnifică angajamentul nostru de a acționa în funcție de toate preocupările legate de protecție și că acțiunile întreprinse ca răspuns vor fi întotdeauna prompte, adecvate și bazate pe o abordare centrată pe supraviețuitori.

Aceste principii se aplică tuturor celor care lucrează pentru Fundația Vodafone, fie într-un rol remunerat, fie voluntar, precum și beneficiarilor de granturi și partenerilor noștri de implementare.

Nu există o limită de timp pentru responsabilitatea noastră față de persoanele și comunitățile cu care lucrăm. Obligația noastră de protecție include și luarea de măsuri în urma oricăror sesizări legate de incidente de abuz din trecut (cunoscute și sub denumirea de abuz istoric).

1.2 Definiții

Salvgardare - responsabilitatea organizației de a lua toate măsurile rezonabile pentru a se asigura că personalul și reprezentanții noștri, operațiunile și programele noastre nu fac rău copiilor sau adulților cu care lucrăm, nici personalului sau voluntarilor care lucrează în numele nostru și nu îi expun la abuzuri sau exploatare; și de a reacționa corespunzător atunci când se produce un rău.

Copil - oricine cu vârsta sub 18 ani, indiferent de vârsta consimțământului din piață locală specifică.

Adult la risc - orice persoană cu vârsta peste 18 ani care este sau ar putea să fie incapabilă să se protejeze sau să aibă grijă de sine din cauza unui handicap (de orice fel), a unei boli sau a vârstei, persoanele care suferă în urma unei traume, unei dependențe sau a statutului de imigrare.

Beneficiari - persoane sau comunități cu care Fundația Vodafone intră în contact prin intermediul programelor și operațiunilor sale.

Personal - oricine este angajat direct de și lucrează pentru Fundațiile Vodafone, Vodacom sau Safaricom.

Voluntar - oricine susține Fundația Vodafone și activitatea acesteia în mod neremunerat. Aceasta include angajații Vodafone, Vodacom și Safaricom care își oferă timpul voluntar pentru a sprijini activitățile Fundației.

Reprezentant - oricine acționează în numele Fundației Vodafone, dar nu este angajat direct de Fundația Vodafone. Aceasta include partenerii de implementare, beneficiarii de granturi, furnizorii, contractorii, administratorii și donatorii care vizitează programele Fundației Vodafone.

Victimă/Supraviețuitor - o persoană care a suferit maltratări sau vătămări comise de un membru al personalului sau asociat sau cauzate de operațiunile sau programele Fundației Vodafone. Victima/supraviețuitorul poate fi un membru al personalului sau un membru al comunității, copil sau adult. Termenii „victimă” și „supraviețuitor” pot fi utilizați interschimbabil. „Victima” este un termen adesea folosit în sectoarele juridic și medical. „Supraviețuitor” este termenul preferat în general în sectoarele psihologic și de asistență socială, deoarece implică reziliență.

Abordare centrată pe Victimă/ Supraviețuitor - o abordare care plasează experiențele, considerațiile și nevoile supraviețuitorilor în centrul proceselor și acțiunilor noastre, face auzită vocea supraviețuitorilor și plasează dorințele, drepturile, demnitatea, siguranța și bunăstarea acestora în prim-planul eforturilor de prevenire și răspuns. Aceasta se întâmplă de la suspiciunea sau raportarea inițială, până la investigare, răspuns la suspiciune și potențiale incidente, acțiuni ulterioare și gestionarea cazurilor.

2 Comportamente

2.1 Nu faceți rău.

i. Nu faceți niciodată nimic care compromite siguranța și bunăstarea beneficiarilor sau a colegilor, fie în persoană, fie online.

- ii. Asigurați-vă că toate relațiile noastre cu persoanele cu care lucrăm sau pe care le întâlnim în cadrul activității noastre sunt adecvate, nu exploatează sau abuzează și nu profită de niciun dezechilibru de putere care ar putea exista.
- iii. Nu vă implicați în nicio formă de abuz, exploatare sau hărțuire față de alte persoane. Aceasta include toate tipurile de vătămare, cum ar fi cea fizică, sexuală, emoțională, financiară, neglijare, urmărire (*stalking*) și violență domestică.
- iv. Nu încercați și nu vă angajați în activități sexuale cu nicio persoană sub 18 ani, indiferent de vârsta legală de consimțământ la nivel local.
- v. Evitați expunerea sau partajarea de imagini în care un copil, copii sau membri ai comunității pot fi identificați, fără a avea un consimțământ în prealabil.
- vi. Atunci când operează în contexte internaționale sau cu risc ridicat, inclusiv zone de conflict sau zone cu cadre juridice diferite, personalul și partenerii Fundației Vodafone trebuie să respecte cele mai înalte standarde de protecție, chiar și în cazul în care acestea depășesc cerințele legale locale. Sensibilitatea culturală trebuie echilibrată cu un angajament ferm față de protecția copiilor și adulților aflați în situații de risc.

2.2 Creați un mediu sigur și primitor.

- i. Toți angajații, voluntarii și reprezentanții trebuie să creeze și să mențină medii sigure, atât în mediul fizic, cât și online, care să promoveze și să protejeze în mod activ siguranța, demnitatea și bunăstarea beneficiarilor, a familiilor acestora și a întregului personal, voluntari și reprezentanți, pentru a preveni riscul de vătămare și/sau abuz.
- ii. Înțelegerea riscurilor înainte de începerea unor noi activități și conceperea evenimentelor și programelor ținând cont de salvagardare.
- iii. Atunci când găzduiți evenimente, efectuați în prealabil o evaluare a riscurilor pentru sănătate și siguranță și luați măsuri pentru a reduce la minimum riscul de accidente sau vătămări corporale.

2.3 Raportați îngrijorările și orice suspiciuni de încălcare a prezentei Politici.

- i. Raportați prompt orice acuzație, îngrijorare privind vătămări viitoare sau suspiciune de abuz sau vătămare, partajând toate informațiile care ar putea ajuta la protejarea persoanelor vătămate sau expuse riscului de vătămare și reducând la minimum riscurile pentru aceste persoane și pentru alte persoane.
- ii. Raportați toate îngrijorările legate de salvagardare cât mai repede posibil, inclusiv preocupările minore. Acest lucru ajută la identificare, răspuns și prevenirea altor daune, sporește încrederea în comunitățile în care lucrăm și poate preveni escaladarea daunelor și a abuzurilor. Raportați chiar dacă informațiile sunt incomplete - am prefera să investigăm și să nu găsim nicio problemă decât să ratăm oportunitatea de a evita daunele.
- iii. Luați în serios toate sesizările primite, transmiteți-le către nivelul următor conform cerințelor prezentei Politici.
- iv. Responsabilitatea noastră de a raporta se extinde dincolo de persoanele cu care lucrăm direct. Înțelegem că abuzul poate avea loc în contexte care nu au legătură directă cu munca noastră, dar avem totuși responsabilitatea de a reduce aceste daune, cum ar fi vătămrile și abuzurile sexuale, fizice, emoționale, exploatare sau din neglijență.

2.4.1 Dacă aveți dubii, cereți un sfat.

- i. Consultați managerul de proiect al Fundației Vodafone, dacă nu sunteți sigur/sigură cum să implementați o secțiune a acestei Politici sau înainte de orice evenimente/activități în care riscurile de salvagardare sunt evaluate ca fiind ridicate.

3 Controale și livrabile necesare pentru conformitate

Administratorii Fundației Locale sunt responsabili pentru asigurarea implementării complete a următoarelor controale în cadrul Fundației lor locale și a respectării acestora pentru toate proiectele Fundației.

3.1 Responsabil desemnat pentru salvagardare

Toate fundațiile trebuie să numească un responsabil pentru guvernanta și salvagardare din cadrul consiliului director, pentru a asigura răspunderea. Este obligația responsabilului să colaboreze cu consiliul director și echipa Fundației pentru a se asigura că practicile de salvagardare sunt implementate eficient. Nominalizarea trebuie ratificată de consiliul director.

3.2 Evaluarea riscurilor de salvagardare

O evaluare a riscurilor de salvagardare trebuie efectuată înainte de începerea oricărui program, activitate nouă sau eveniment pentru a identifica condițiile care ar putea cauza sau facilita daune. În cazul în care sunt identificate riscuri, trebuie luate măsuri adecvate de atenuare. O listă de programe și parteneriate cu risc mai ridicat trebuie documentată, partajată cu consiliul director și responsabilul cu salvagardarea și revizuită periodic pentru a se asigura că riscurile sunt gestionate corespunzător.

Consiliul director trebuie să revizuiască riscurile legate de protecție cel puțin o dată pe an. Dovezile discuțiilor vor fi documentate în procesele-verbale ale Consiliului.

3.3 Recrutare

Atunci când se angajează personal care va lucra cu copii sau adulți cu risc ridicat sau se implică personal în activități sau evenimente cu risc mai mare, trebuie luate măsuri pentru a verifica aceste persoane (prin verificări DBS în Regatul Unit sau un echivalent local), pentru a evalua cunoștințele lor despre practicile de salvagardare și pentru a certifica disponibilitatea lor de a respecta Politica de protecție a Fundației Vodafone.

3.4 Conștientizarea angajaților

Toți angajații și contractorii implicați în implementarea proiectelor Fundației trebuie să fie familiarizați cu Politica de Salvagardare. Angajații nu trebuie lăsați să lucreze nesupravegheați cu copii sau adulți aflați la risc. Ei trebuie să primească instruire de bază, care trebuie să acopere, printre altele, cum trebuie tratați tinerii și persoanele aflate la risc cu respect și demnitate, cum trebuie să se comporte atunci când se află într-o poziție de încredere și unde și cum să se raporteze îngrijorările. În cazul în care evaluările riscurilor efectuate înainte de orice activitate sau eveniment nou evidențiază riscuri specifice, trebuie să se ofere instruire personalizată oricărui membru al personalului sau partenerilor implicați pentru a se asigura că aceste riscuri sunt gestionate eficient.

3.5 Parteneri și furnizori

Acordurile cu beneficiarii de granturi, partenerii sau furnizorii care pot intra în contact cu copii sau adulți aflați la risc trebuie să includă termeni specifici de salvagardare. Acești termeni trebuie să angajeze cealaltă parte în protejarea beneficiarilor, în conformitate cu Politica de salvagardare a Fundației. Totodată, termenii trebuie să impună ambelor părți să raporteze reciproc, în timp util, orice îngrijorări relevante legate de salvagardare.

În plus, partenerii și furnizorii trebuie să prezinte o copie a propriei politici de protecție. Aceasta trebuie revizuită pentru a asigura că este adecvată iar partenerii trebuie întrebați cum implementează politica în practică, inclusiv mecanismele de raportare a incidentelor. Politicile de salvagardare ale partenerilor trebuie păstrate în cazul în care este nevoie pentru revizuirii ulterioare. Dacă nu au o politică proprie, partenerii trebuie rugați să își confirme în scris angajamentul față de Politica de protecție a Fundației Vodafone.

Orice partener care lucrează cu beneficiari aflați la risc trebuie monitorizat pe tot parcursul ciclului de viață al unui proiect pentru a se asigura că își îndeplinește angajamentele în acest domeniu. Ca măsură minimală, orice membru al personalului partenerului care lucrează cu beneficiari aflați la risc trebuie să fie instruit în mod adecvat de către partener pentru a se asigura că știe să se comporte corespunzător și să raporteze orice suspiciune de conduită necorespunzătoare.

3.6 Evenimente

Participarea unui copil sau a unei persoane aflate la risc la orice eveniment sau activitate întreprinsă direct de Fundație trebuie evaluată, iar proceduri adecvate de protecție, sănătate și siguranță trebuie implementate.

3.7 Siguranță online

Asigurați-vă că utilizarea sistemelor, aplicațiilor, platformelor și canalelor digitale ale Fundației Vodafone nu expune persoanele la daune prin breșe de securitatea datelor, comportament digital inadecvat sau utilizare abuzivă a tehnologiei. Riscurile legate de protejarea datelor trebuie luate în considerare la proiectarea tuturor instrumentelor digitale, platformelor și interacțiunilor online.

3.8 Consimțământ pentru filmare sau fotografiere

Orice fotografiere sau filmare, parte a activității de comunicare din cadrul programelor Fundației Vodafone, trebuie să respecte regulile separate ale Fundației privind fotografierea și filmarea. Dacă doriți să publicați orice imagine sau videoclip cu beneficiarii, trebuie primit și păstrat consimțământul prealabil scris al beneficiarului și al părintelui sau tutorelui legal, dacă beneficiarul este un copil. Dacă sunt păstrate, imaginile și videoclipurile trebuie stocate în siguranță pentru a se asigura că nu sunt partajate sau utilizate în niciun alt scop decât cel pentru care a fost dat consimțământul.

3.9 Mecanisme de raportare

Toate fundațiile locale trebuie să aibă un mecanism prin care angajații, beneficiarii, partenerii de implementare sau publicul larg să poată raporta încălcările Politicii de salvagardare. Acesta poate fi procesul „Speak Up” al Fundației Vodafone (a se vedea Secțiunea 4 de mai jos).

Orice îngrijorare semnalată de angajați, beneficiari, parteneri de livrare sau public trebuie raportată Directorului Vodafone Group Foundation.

4 Raportarea abaterilor și răspunsul la sesizări

Încălcarea acestei Politici va fi tratată cu cea mai mare seriozitate, va fi investigată pe deplin și poate duce la măsuri disciplinare, inclusiv încetarea angajării, a numirii sau a contractului, sesizarea organelor de drept locale și a Serviciilor de Dezvăluire și Interdicție din Regatul Unit (sau echivalentul local).

Încălcarea acestei Politici include, dar nu se limitează la:

- Nesemnarea unei probleme de salvagardare
- Implicarea în sau facilitarea unui comportament abuziv, exploatator sau inadecvat
- Încălcarea confidențialității sau gestionarea necorespunzătoare a informațiilor sensibile
- Nerespectarea procedurilor de salvagardare sau a măsurilor de atenuare a riscurilor
- Lipsa de acțiune în fața unui prejudiciu cunoscut sau suspectat

Puteți raporta încălcări ale acestei Politici prin oricare dintre canalele:

- Direct la Directorul Vodafone Group Foundation, Lisa Felton, prin email lisa.felton@vodafone.com sau telefon +447880 738302.
- Confidențial, printr-un hotline extern, independent: [EthicsPoint - Vodafone](#). Această linie de raportare este administrată de NAVEX în numele Vodafone Group Plc.
- Confidențial, prin canalul de raportare propriu al Vodafone Foundation: speakup.foundation@vodafone.com.

Toate rapoartele primite vor fi confirmate în termen de 10 zile lucrătoare. Rapoartele vor fi evaluate din punct de vedere gravitate și risc și investigate în mod corespunzător, fie de către echipa de investigații a Grupului Vodafone, de către un consilier extern sau de către o organizație parteneră. Toate investigațiile vor fi gestionate în conformitate cu o abordare centrată pe supraviețuitor și informată despre traume, partajând informațiile doar pe baza principiului „nevoia de a cunoaște”. Investigațiile vor avea ca țintă finalizarea în termen de 30 de zile lucrătoare, cu excepția cazului în care complexitatea sau nevoile supraviețuitorilor necesită mai mult timp. Încălcările grave vor fi raportate Consiliului de Administrație și, acolo unde este cazul, organismelor de aplicare a legii sau organismelor de reglementare.

5 Monitorizarea implementării

Recunoaștem că protejarea persoanelor este o călătorie continuă de învățare, adaptare și reflecție și vom depune eforturi pentru a ne asigura că învățămintele sunt integrate continuu în procesele, procedurile și practicile relevante.

Implementarea și aplicarea acestei Politici vor fi revizuite periodic de Consiliul de Administrație al Vodafone (Group) Foundation și de Comitetul de Audit și Risc. Formularea Politicii va fi revizuită anual de Comitetul de Audit și Risc.

Echipa de guvernanta a Vodafone (Group) Foundation va fi responsabila de comunicarea principiilor de politica si de furnizarea de indrumari si instruire pentru intregul personal al Fundatiei, precum si pentru voluntari si alti reprezentanti, acolo unde este necesar.

Echipa de guvernanta va oferi, de asemenea, garantii prin monitorizarea executarii programelor si a implementarii de catre Fundatia de la nivel local, inclusiv prin intermediul evaluarilor guvernantei la nivel national.

Managerii locali ai fundatiilor vor fi responsabili de monitorizarea conformitatii in tara lor de operare, inclusiv a activitatilor partenerilor, beneficiarilor de granturi, furnizorilor si contractantilor care desfasoara activitati in numele Fundatiei Vodafone.

6 Roluri si responsabilitati

6.1 Deținătorul Politicii de Grup

Deținătorul Politicii de Grup este responsabil în cele din urmă pentru asigurarea redactării, aprobării, implementării, menținerii și monitorizării Politicii.

6.2 Campionul Politicii de Grup

Campionul Politicii de Grup este răspunzător față de Deținătorul Politicii și responsabil pentru gestionarea funcționării politicii, inclusiv raportarea privind conformitatea.

6.3 Administratorii Group Foundation

Administratorii Vodafone (Group) Foundation sunt responsabili de supravegherea implementării Politicii de către echipa de management și se vor asigura că îngrijorările legate de salvagardare sunt raportate agențiilor relevante, acolo unde este necesar.

6.4 Consiliile directoare ale fundațiilor locale

Consiliile directoare ale fundațiilor locale sunt responsabile pentru asigurarea conformității la nivel local cu principiile acestei Politici și cerințele de control din Secțiunea 2. Unul dintre membrii consiliului director trebuie nominalizat ca Responsabil cu Salvagardarea.

6.5 Personal, voluntari și reprezentanți

Personalul, voluntarii și reprezentanții sunt responsabili pentru respectarea principiilor și comportamentelor impuse de această Politică și pentru raportarea oricăror suspiciuni de încălcare.

Anexa 5

Cod de conduită privind protecția beneficiarilor la

Acord de parteneriat

Nr. 43 din 19/05/2026

Ca parte a angajamentului nostru de a asigura un mediu sigur și respectuos pentru toți participanții la atelierele digitale Hi Digital, am elaborat prezentul Cod de conduită, cu accent pe protejarea beneficiarilor. După finalizarea instruirii privind protecția beneficiarilor programului Hi Digital al Fundatiei Vodafone, prezentul Cod de conduită trebui să fie luat la cunoștință, semnat și returnat entității locale a Fundatiei.

Cod de conduită

- **Fiți vigilenți:** bunăstarea beneficiarilor este prioritatea noastră principală. Rămâneți întotdeauna vigilenți și atenți la siguranța și bunăstarea lor. Aceasta include monitorizarea împrejurimilor pentru pericole potențiale.

Orice fotografiere sau filmare, ca parte a activității de comunicare a programelor Fundatiei Vodafone, trebuie să respecte instrucțiunile separate ale Fundatiei, privitoare la fotografiere și filmare. Dacă doriți să publicați

orice imagine sau video a beneficiarilor, trebuie primit și păstrat acordul prealabil în scris din partea beneficiarului. Imaginile și videoclipurile, dacă sunt păstrate, trebuie stocate în siguranță pentru a se asigura că nu sunt partajate sau utilizate în alt scop decât cel pentru care a fost acordat consimțământul.

- Fiți profesionist: reprezentăm Vodafone și Fundația, așa că trebuie să ne controlăm comportamentul și să menținem limitele profesionale. Aceasta include un comportament adecvat, comunicare și interacțiune, tratarea tuturor participanților cu respect și demnitate. Nu se vor consuma alcool sau alte substanțe periculoase în timpul desfășurării activităților.
- Fiți informat: cunoașteți contactele cheie, procedurile de urgență și citiți îndrumările de sprijin. Dacă aveți îndoieli cu privire la o situație sau aveți nevoie de claritate, nu ezitați să solicitați asistență. Participați la toate întâlnirile și sesiunile de formare pentru a fi la curent cu procedurile și protocoalele.
- Raportați: Dacă aveți îngrijorări în orice moment în timpul implementării proiectului sau vedeți ceva care nu pare corect, raportați-l imediat.

Mecanisme de raportare

Mecanismul de care dispunem pentru angajați, voluntari, parteneri de proiecte și public, de raportare a încălcărilor politicii de salvagardare:

- Confidențial, printr-un hotline extern, independent: [EthicsPoint - Vodafone](#). Această linie de raportare este administrată de NAVEX în numele Vodafone Group Plc.
- Confidențial, prin canalul de raportare propriu al Vodafone Foundation: speakup.foundation@vodafone.com.
- Direct la Directorul Vodafone Group Foundation, Lisa Felton, prin email lisa.felton@vodafone.com sau telefon +447880 738302.
- Prin telefon 0800 090 3102 (gratuit). *Reclamantul are posibilitatea de a folosi acest canal atunci când ar putea considera în mod legitim că Speak-up-ul nu ar putea fi obiectiv investigat la nivel local sau se teme de posibile represalii; procesul de gestionare a Speak-up-ului raportat prin canalul extern este detaliat în „Politica globală Vodafone Speak Up”.

Prin semnarea prezentului Cod de conduită, subsemnatul/ subsemnata se angajează să adere la principiile și liniile sale directoare, pe care le va aplica pe parcursul derulării proiectului.

Nume și Prenume:

Funcție, instituție:

Data:

Semnătură:

Anexa 6

Acord de prelucrare a datelor cu caracter personal (adult)

la

Acord de parteneriat

Nr. 43 din 19/05/2026

Fundația Vodafone România, cu sediul în București, strada Barbu Văcărescu, nr. 201, Globalworth Tower, sector 2, înregistrată în Registrul Persoanelor Juridice fără Scop Patrimonial cu nr. 18/01.08.2006 la Judecătoria Sectorului 1, denumită în continuare „**Fundația**”, în calitate de operator de date, dorește să te informeze asupra datelor cu caracter personal pe care le colectează și a scopurilor pentru care le prelucrează în contextul Programului „Hi Digital”.

În vederea promovării programului aferent Fundației, dar și a brandului Vodafone, dorim să utilizăm imagini foto și video cu tine înregistrate pe parcursul programului. Acestea vor fi folosite, în baza consimțământului tău, în diverse filme, reclame sau alte materiale promoționale care prezintă proiectul și oamenii implicați în derularea acestuia.

Astfel, datele pe care le vom prelucra sunt:

- Imagine (foto/video)
- Voce
- Localitate
- Vârstă

Vom utiliza datele în:

- Video-bloguri ale Fundațiilor Vodafone/ Vodafone
- Paginile de social media ale Fundațiilor Vodafone/ Vodafone
- Articole în presă scrisă
- Broșuri, anunțuri

Datele tale vor rămâne în sistemele noastre pe tot parcursul desfășurării proiectului și ulterior, pe parcursul derulării campaniilor de promovare a brandului Vodafone și a proiectelor Fundației. Fotografiile publicate vor fi disponibile public, iar în cazurile prevăzute de lege Fundația Vodafone va întreprinde măsurile rezonabile pentru îndepărtarea acestora din mediul online, însă este posibil ca acestea să rămână în continuare disponibile public.

Vom dezvălui datele tale către următoarele companii din Grupul Vodafone, care le vor utiliza în aceleași scopuri de promovare a proiectelor și brandului Vodafone:

- Vodafone România
- Vodafone Group
- Vodafone Foundation
- prestatori de servicii (cum ar fi cei care ne ajută la realizarea materialelor promoționale)
- autorităților publice și de reglementare, organismelor guvernamentale, instanțelor de judecată – dacă este necesar inclusiv dacă legea ne impune acest lucru ori, după caz, o terță entitate sau organizație – în cazurile în care această dezvăluire este necesară pentru respectarea oricăror prevederi legale aplicabile, sau a altor cerințe legale sau de reglementare. În oricare dintre aceste situații, vom verifica faptul că avem un temei juridic pentru dezvăluirea datelor cu caracter personal;
- în cazul existenței unui interes legitim în situații precum existența unor litigii sau a unor dispute relevante pentru noi ori ale altor activități care necesită experiență profesională a consultanților terți (de ex. avocați externi, auditori, experți).

Datele vor fi transferate în Spațiul Economic European (SEE), iar acolo unde transferul se face în afara acestui spațiu, Fundația se va asigura că transferul se realizează în baza unor garanții suficiente și a unor mecanisme de transfer adecvate în ceea ce privește securitatea și confidențialitatea datelor.

Drepturile tale

Dreptul de acces: ai dreptul de a solicita o copie a datelor cu caracter personal pe care le deține Fundația în legătură cu tine. Pentru a face această cerere în calitate de persoană fizică, ne poți contacta la adresa de e-mail fundatia.vodafone_ro@vodafone.com, la numărul de mobil 0767263144 sau depunând o cerere scrisă la sediul nostru din Str. Barbu Văcărescu, nr. 201, Sector 2, București.

Dreptul de rectificare sau actualizare a datelor: ai dreptul la rectificarea datelor pe care le deținem, dacă acestea nu sunt exacte.

Dreptul de ștergere: ai dreptul de a-ți retrage în orice moment consimțământul precum și de a solicita ștergerea datelor cu caracter personal pe care le deținem în legătură cu tine. Retragera consimțământului nu afectează legalitatea prelucrării efectuate pe baza consimțământului înainte de retragerea acestuia.

Dreptul de restricționare a folosirii datelor cu caracter personal: poți solicita ca anumite date cu caracter personal să fie marcate ca restricționate pe durata prelucrării sesizărilor cu privire la exactitatea, actualitatea datelor și legalitatea prelucrării acestora.

Dreptul de a depune plângere: ai dreptul de a depune plângere în legătură cu prelucrarea datelor cu caracter personal, adresându-te Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal – cu sediul în Bd. Gheorghe Magheru nr. 28-30, București, România sau la adresa www.dataprotection.ro.

Pentru mai multe detalii despre cum prelucram datele cu caracter personal poți consulta Politica de Confidențialitate disponibilă la adresa <https://www.fundatia-vodafone.ro/wp-content/uploads/2019/11/Politica-de-confidentialitate-Fundatia-Vodafone.pdf>

Având în vedere cele de mai sus, ești de acord cu utilizarea imaginilor cu tine în materiale de promovare a programului „Hi Digital” și a brandului Vodafone?

☐ DA / ☐ NU

Nume _____

Data _____

Prenume _____

Semnătură _____

Serie CI _____ Număr CI _____

Acord de prelucrare a datelor cu caracter personal (minor)

Fundația Vodafone România, cu sediul în București, strada Barbu Văcărescu, nr. 201, Globalworth Tower, sector 2, înregistrată în Registrul Persoanelor Juridice fără Scop Patrimonial cu nr. 18/01.08.2006 la Judecătoria Sectorului 1, denumită în continuare „**Fundația**”, în calitate de Operator de date, dorește să te informeze asupra datelor cu caracter personal pe care le colectează și a scopurilor pentru care le prelucrează în contextul Programului „Hi Digital”.

În vederea promovării programului aferent Fundației, dar și a brandului Vodafone, dorim să utilizăm imagini foto și video cu copilul tău, înregistrate pe parcursul programului. Acestea vor fi folosite, în baza consimțământului tău, în diverse filmulețe, reclame sau alte materiale promoționale care prezintă proiectul și oamenii implicați în derularea acestuia.

Astfel, datele pe care le vom prelucra sunt:

- Imagine (foto/video)
- Voce
- Localitate
- Vârstă

Vom utiliza datele în:

- Video-bloguri ale Fundațiilor Vodafone/ Vodafone
- Paginile de social media ale Fundațiilor Vodafone/ Vodafone
- Articole în presă scrisă
- Broșuri, anunțuri

Datele copilului tău vor rămâne în sistemele noastre pe tot parcursul desfășurării proiectului și ulterior, pe parcursul derulării campaniilor de promovare a brandului Vodafone și a proiectelor Fundației. Fotografiile publicate vor fi disponibile public, iar în cazurile prevăzute de lege, Fundația Vodafone va întreprinde măsurile rezonabile pentru îndepărtarea acestora din mediul online, însă este posibil ca acestea să rămână în continuare disponibile public.

Vom dezvălui datele copilului către următoarele companii din Grupul Vodafone, care le vor utiliza în aceleași scopuri de promovare a proiectelor și brandului Vodafone:

- Vodafone România

- Vodafone Group
- Vodafone Foundation
- prestatori de servicii (cum ar fi cei care ne ajută la realizarea materialelor promoționale)
- autorităților publice și de reglementare, organismelor guvernamentale, instanțelor de judecată – dacă este necesar inclusiv dacă legea ne impune acest lucru ori, după caz, o terță entitate sau organizație – în cazurile în care această dezvăluire este necesară pentru respectarea oricăror prevederi legale aplicabile, sau a altor cerințe legale sau de reglementare. În oricare dintre aceste situații, vom verifica faptul că avem un temei juridic pentru dezvăluirea datelor cu caracter personal;
- în cazul existenței unui interes legitim în situații precum existența unor litigii sau a unor dispute relevante pentru noi ori ale altor activități care necesită experiență profesională a consultanților terți (de ex. avocați externi, auditori, experți).

Datele vor fi transferate în Spațiul Economic European (SEE), iar acolo unde transferul se face în afara acestui spațiu, Fundația se va asigura că transferul se realizează în baza unor garanții suficiente și a unor mecanisme de transfer adecvate în ceea ce privește securitatea și confidențialitatea datelor.

Drepturile tale

Dreptul de acces: ai dreptul de a solicita o copie a datelor cu caracter personal pe care le deține Fundația în legătură cu copilul tău. Pentru a face această cerere în calitate de persoană fizică, ne poți contacta la adresa de e-mail fundatia.vodafone_ro@vodafone.com, la numărul de mobil 0767263144 sau depunând o cerere scrisă la sediul nostru din Str. Barbu Văcărescu, nr. 201, Sector 2, București.

Dreptul de rectificare sau actualizare a datelor: ai dreptul la rectificarea datelor pe care le deținem, dacă acestea nu sunt exacte.

Dreptul de ștergere: ai dreptul de a-ți retrage în orice moment consimțământul precum și de a solicita ștergerea datelor cu caracter personal pe care le deținem în legătură cu copilul tău. Retragera consimțământului nu afectează legalitatea prelucrării efectuate pe baza consimțământului înainte de retragerea acestuia.

Dreptul de restricționare a folosirii datelor cu caracter personal: poți solicita ca anumite date cu caracter personal să fie marcate ca restricționate pe durata prelucrării sesizărilor cu privire la exactitatea, actualitatea datelor și legalitatea prelucrării acestora.

Dreptul de a depune plângere: ai dreptul de a depune plângere în legătură cu prelucrarea datelor cu caracter personal ale copilului tău, adresându-te Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal – cu sediul în Bd. Gheorghe Magheru nr. 28-30, București, România sau la adresa www.dataprotection.ro.

Pentru mai multe detalii despre cum prelucrăm datele cu caracter personal poți consulta Politica de Confidențialitate disponibilă la adresa

<https://www.fundatia-vodafone.ro/wp-content/uploads/2019/11/Politica-de-confidentialitate-Fundatia-Vodafone.pdf>

Având în vedere cele de mai sus, ești de acord cu utilizarea imaginilor cu copilul tău în materiale de promovare a programului „Hi Digital” și a brandului Vodafone?

☐ DA / ☐ NU

Numele copilului minor _____
Părinte/ reprezentant legal _____

Nume _____
Prenume _____

Data _____
Semnătura _____

Serie CI _____ Număr CI _____

Anexa 7 – Model de raportare narativă (pentru Partenerul 3) la

Acord de parteneriat

Nr. 43 din 19/05/2026

Perioada raportării	(zi, lună, an) - (zi, lună, an)
Număr Acord de parteneriat	____/____.2026
Perioada Acordului	(zi, lună, an) - (zi, lună, an)
Biblioteca	
Titlul proiectului	Hi Digital
Bugetul proiectului	 lei
Bibliotecari/Instructori Hi Digital	

I. Descrierea activităților, beneficiarilor și rezultatelor

- Punctați activitățile derulate în perioada de raportare, în cadrul programului Hi Digital:
 - o Activitățile desfășurate, resursele implicate, comunitățile/ locația în care au avut loc acțiunile, precum și realizările aferente perioadei de raportare;
 - o Menționați beneficiarii unici ai proiectului. Cum au fost beneficiarii¹ implicați în activități. Punctați rezultatele/ impactul proiectului asupra calității vieții beneficiarilor (anexați documente relevante, justificative, acolo unde este cazul).

II. Menționați stadiul atingerii indicatorilor specifici proiectului (aferenți perioadei de raportare).

Denumire indicator	Valoarea țintă	Valoarea realizată în perioada de raportare							Alte informații relevante
		Mai 2026	Iun - Iul 2026	Aug - Sept 2026	Oct – Nov - Dec 2026	Ian - Feb 2027	Mar 2027	Mai 2026 - Mar 2027	
Număr unic de persoane vârstnice participante la ateliere Hi Digital care își dezvoltă/ consolidează abilități digitale									
Numărul de ateliere Hi Digital furnizate									
Numărul total de ore de educație digitală									
Număr de instructori Hi Digital instruiți de Bibliotecă prin <i>peer-to-peer learning</i> (persoane unice)									

¹ Beneficiari direcți: beneficiari țintă (persoane cu vârsta peste 65 de ani), a căror viață a fost impactată pozitiv, în mod direct, de proiect (de ex. au participat direct la atelierele Hi Digital sau au primit sprijin prin intermediul voluntarilor/altor persoane-resursă) și/sau cei implicați în implementarea proiectului (de ex. trainerii/ instructori Hi Digital, voluntari, personal suport din biblioteci sau centrele pentru seniori, participanți activi la evenimente aferente programului etc.);
Beneficiari indirecti: persoanele care au legătură apropiată cu beneficiarii direcți (de ex. membrii familiei, prieteni sau cunoscuți cu care beneficiarii direcți au relaționat frecvent, publicul unui anumit eveniment aferent programului.)

Număr de voluntari (persoane unice)									
Număr de ore de voluntariat									
Număr de evenimente/ alte acțiuni relevante									
Număr de participanți activi la evenimentele relevante									
Estimarea totală a publicului la evenimentele relevante									
Număr de comunități în care au loc atelierele Hi Digital									
Numărul de beneficiari indirecti unici (ex: membrii ai familiei seniorilor, persoane din afara familiei cu care seniorii interacționează zilnic)									
Alți indicatori (dacă este cazul)									

III. Menționați modificările intervenite în derularea proiectului, dacă este cazul, și măsurile luate pentru a combate și diminua riscurile.

IV. Menționați acoperirea media aferentă proiectului, aspecte despre comunicarea și promovarea proiectului (aferește perioadei de raportare). Prezentați pe scurt participările la evenimente în care ați promovat Programul Hi Digital (dacă este cazul).

V. Precizați dacă în perioada de raportare a fost încălcată sau nu clauza de salvagardare. În cazul în care v-au fost semnalizate cazuri de abuz asupra beneficiarilor dvs., ce măsuri de protecție ați luat?

1. Precizați acțiunile pe care le-ați întreprins în domeniul salvagădării beneficiarilor în perioada de raportare (ex. formarea personalului, a voluntarilor, acțiuni de conștientizare a importanței salvagădării beneficiarilor, actualizări ale politicilor și procedurilor în domeniu, mecanismul de avertizare etc.)
2. Precizați dacă în perioada de raportare a fost încălcată sau nu clauza de salvagardare. În cazul în care v-au fost semnalizate cazuri de abuz asupra beneficiarilor dvs., ce măsuri de protecție ați luat?

VI. Menționați acțiunile pe care le-ați întreprins în perioada de raportare pentru a minimiza impactul proiectului asupra mediului.

VII. Vă rugăm să transmiteți la acest raport 8-10 fotografii relevante pentru perioada de referință, povești de succes, testimoniale.

- Materialele vor fi încărcate în locația din cloud dedicată Bibliotecii, în One Drive, care poate fi accesată la următorul link: [Biblioteca Comunală Vetis.](#)

Anexa 8 – Model de raportare financiară (pentru Partenerul 2)
Raportare financiară intermediară/ finală
la
Acord de parteneriat
Nr. 43 din 19/05/2026

Titlul proiectului	<i>Hi Digital</i>
Perioada proiectului	<i>(zi, lună, an) - (zi, lună, an)</i>
Perioada raportării	<i>(zi, lună, an) - (zi, lună, an)</i>
Responsabil proiect	
Număr contract de sponsorizare	<i>Ctr...../..... (Nr./Data)</i>
Nume Fundație/ Asociație	
CIF/ CUI	
Numele Bibliotecii 1	
Numele Bibliotecii 2	
Numele Bibliotecii	
Valoare micro-grant Biblioteca 1	lei
Valoare micro-grant Biblioteca 2	lei
Valoare micro-grant Biblioteca ...	lei
Valoare micro-grant Fundație/ Asociație	lei

Nr. crt.	Denumire Furnizor, CIF/CUI	Document justificativ (ex.Factură Nr./Dată, bon fiscal Nr./Dată)	(Nr) OP, REF Bank, chitanță, bon fiscal/Dată plată.....	Explicații - descrierea cheltuielii (corespund/e cu detaliile din documentul justificativ)	Linie bugetară din bugetul aprobat: 1. Cheltuieli Fundație/ Asociație/ 1.1cheltuieli directe/ 1.2cheltuieli indirecte 2.1 Micro-grant bibliotecă 1/ cheltuieli ateliere/ cheltuieli dezvoltare organizațională	Suma decontată de Fundația Vodafone România (Lei)
1						0.00
2						0.00
3						0.00
4						0.00
5						0.00
6						0.00
7						0.00
8						0.00
9						0.00
10						0.00

....						0.00
Total cheltuieli:						0.00
Director/ Reprezentant legal: <i>Nume, Prenume, Semnătură</i>				Întocmit: <i>Funcție, Nume, Prenume, Semnătură</i>		
Reponsabil Financiar: <i>Nume, Prenume, Semnătură</i>						